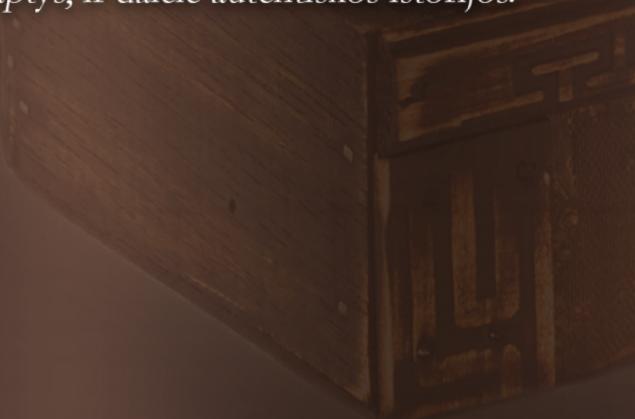


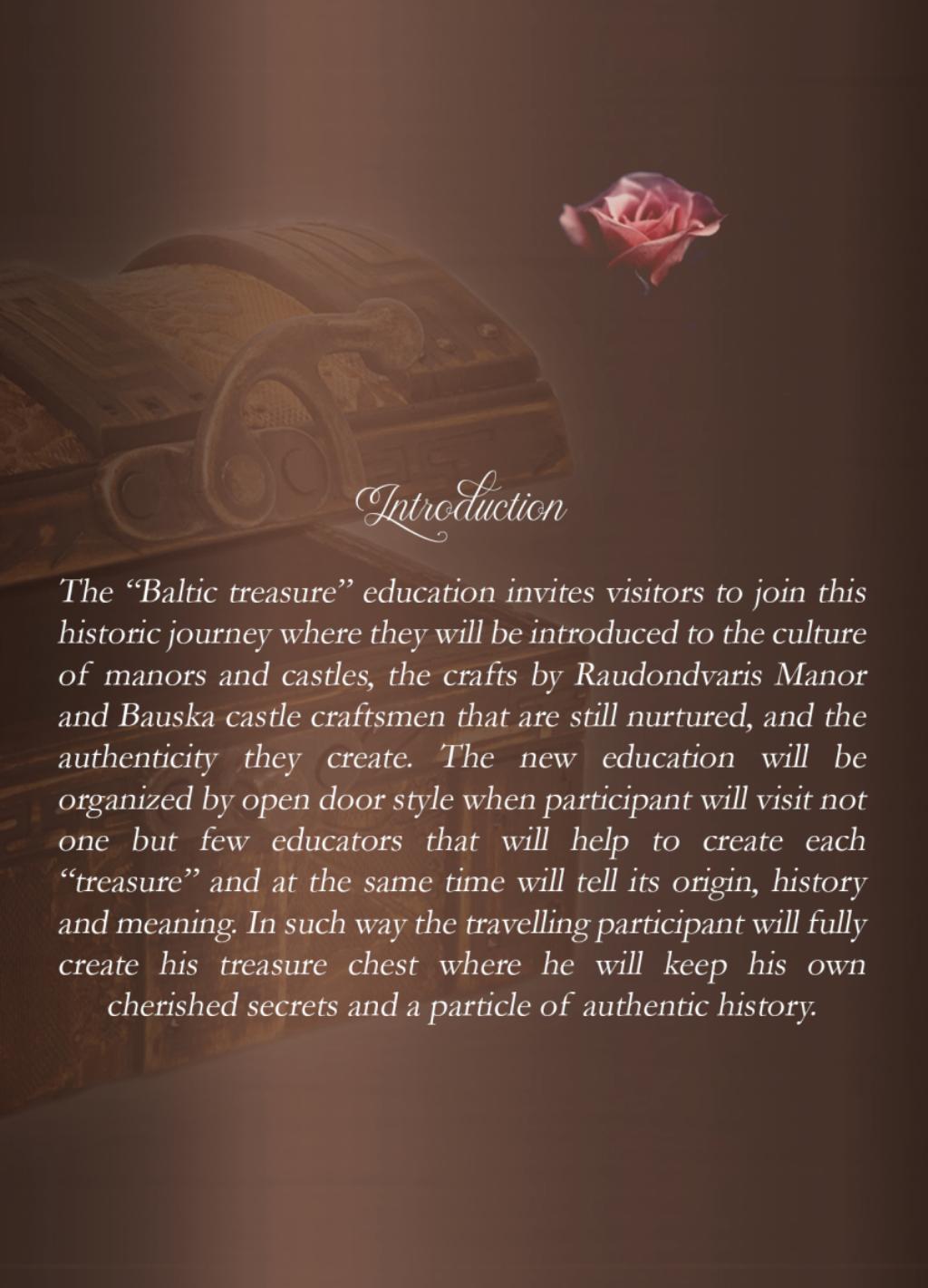
Baltiski Lobiai



Įžanga

Edukacija „Baltiški lobiai“ kviečia lankytojus į istorinę kelionę, supažindinsiančią su dvarų kultūra, Raudondvario dvaro ir Bauskės pilies amatininkų veikla, puoselejančia dvaruose ir pilyse gyvavusius amatus, ir jų kuriama autentinka. Edukacija bus rengiama atvirų dirbtuvuvių principu, kai dalyvio lauks ne vienas, bet keli amatininkai, kurie padės pasigaminti po naują „lobį“ ir kartu atskleis jo istorinę reikšmę, kilmę. Taip kūrybiškai keliaudamas edukacijos dalyvis susikurs savo baltiškų lobių skrynelę, kurioje tilps ir jam vienam težinomos jo sukurtų brangenybių paslapty, ir dalelė autentiškos istorijos.





Introduction

The “Baltic treasure” education invites visitors to join this historic journey where they will be introduced to the culture of manors and castles, the crafts by Raudondvaris Manor and Bauska castle craftsmen that are still nurtured, and the authenticity they create. The new education will be organized by open door style when participant will visit not one but few educators that will help to create each “treasure” and at the same time will tell its origin, history and meaning. In such way the travelling participant will fully create his treasure chest where he will keep his own cherished secrets and a particle of authentic history.

Rožių vandens gamyba

„Ekožvakių studijoje“ dalyviai susipažins su rožių hidrolato gamybos procesu ir jo stebuklingomis savybėms. Nuo gydytojo Avicenos laikų iki šių dienų rožių vanduo laikomas labai prabangiu ir naudingu produktu odai. Raudondvario dvaro valdytojai, įkurdinę rožių sodą, žinojo rožių skleidžiamą kvapo galią ir naudą. Kam grafiene kvėpindavo vyro pagalvę rožių hidrolatu ir kitas rožių paslaptis sužinosite dalyvaudami edukacinėje programoje.

Rose water workshop

At the “Eco-candle studio”, participants will get acquainted with the production process of rose hydrolate and its miraculous qualities. From the time of the doctor Avicena to the present day, rose water is considered a very luxurious and useful product for the skin. The managers of the Raudondvaris manor, who established the rose garden, knew the power and benefits of the smell of roses. You will find out why the Countess used to scent her husband's pillow with rose hydrolate and other secrets of roses by participating in the educational program.

Gintarinio amuleto gamyba

„Amber area“ studijoje edukacijos dalyviai susipažins su mišku, kuriame augo senoviniai gintaro medžiai, kartu išgirs gintaro susiformavimo istoriją. Tyrinėdami gintaro savybes, dalyviai atliks kelis eksperimentus ir išsiaiškins, kodėl mūsų šalyje gintaras vadinamas Lietuvos auksu, Graikijoje elektra, o kai kur tiesiog degančiu akmeniu. Edukacija atskleis, kodėl kasinėjimu ir senienų paieška taip domėjos grafų Tiškevičių šeima ir kodėl grafo F. Tiškevičiaus kauptas archeologinis gintaro rinkinys garsėjo visoje Europoje. Dalyvių lauks ir kūrybinis iššūkis – gintarinio amuleto gamyba.

Amber amulet workshop

In the “Amber area studio”, the participants will get acquainted with the forest where the ancient amber trees grew, and together they will hear the history of amber formation. While researching the qualities of amber, the participants will perform several experiments too. The education will reveal why the family of Counts Tiškevičiai was so interested in excavation and the search for antiquities and why the archeological collection of amber accumulated by Count F. Tiškevičius was famous all over the Europe. The creative challenge for the participants will be the production of an amber amulet.

Brangenybių maišelio gamyba

„Mimutės dizaino studijoje“ edukacijos lankytojai susipažins su pinigų, brangenybių maišelio gamybos istorija. Viduramžių drabužiuose kišenės buvo nežinomos, todėl įvairių rūsių pinigines ir maišelius plačiai naudojo visų sluoksnių žmonės. Kai kurie maišeliai buvo gaminami iš minkštost odos, kiti iš šilku siuvinėto lino, aksomo bei daugelis iš auksiniai siūlais siuvinėto gobeleno. Neretai maišelių siuvinėjime buvo pavaizduotos dvariškos meilės scenos. Daugelis jų buvo dovanojami, o jų siuvinėjimas laikytas tinkama veikla aristokratėms.

Treasure sachet workshop

In the “Mimutė design studio” participants will be introduced to money and treasure sachet making history. Pockets were unknown in medieval clothing, therefore purses and pouches of various kinds were widely utilised by all people of all classes. Some bags and pouches were made of soft leather, some of embroidered silk on linen, some of velvet, and many with gold thread, embroidery and tapestry. It was not uncommon for the embroidery to depict scenes of courtly love. Many were given as gifts and it was deemed an appropriate embroidery activity for aristocratic ladies.

Runų gamyba

„HAAPA ceramics“ studijoje edukacijos dalyviai sužinos burtų ir alchemijos paslaptis, praktikuotas senovės dvaruose. Apsilankymas praturtins dalyvio lobių skrynelę pačių nusilipdytomis magiškų galių turinčiomis baltiškomis runomis.

Runes workshop

In the HAAPA ceramics studio participants of the education will learn the secrets of spells and alchemy practiced in ancient mansions. The visit will enrich the participants' treasure chest with their own made Baltic runes with magical powers.



Floristikos dirbtuvės

XIX amžiuje Europa buvo pamisusi dėl gėlių. Jos buvo visur – namuose, sode, ant drabužių, rankose. XIX a. žmonės tikraja šio žodžio prasme dėvėjo gėles. Vyrai į švarko atlapą gėlę ar net nedidelę puokštę segdavosi ne tik vestuvėms ar kitomis iškilmingomis progomis – verslininkai ir mados sekėjai nešiodavo jas kasdien. Moterys gėles mégdavo segtis į plaukus – kartais pakakdavo tiesiog kelių elegantiškų rožės žiedų, o per šventes, iškilmes plaukus tuo davo tikros gėlių kompozicijos, išmoningai sudėliotas floristų. Beje, floristika ir atsirado būtent XIX amžiuje dėl smarkiai išaugusio poreikio komponuoti gėles įvairiomis progomis. Paskutinė edukacijos „Baltiški lobiai“ stotelė – floristikos studija. Joje lankytojai papuoš savo skryneles pačių susikurtais gėlių akcentais.

The floristics workshop

In the 19th century, Europe was almost literally crazy about flowers. They were everywhere – in the house, in the garden, on the clothes, held in hands. People literally wore flowers. Men wore flowers not only at weddings and other important celebrations, businessmen and fashionable men wore them regularly, pinned to the buttonhole of their coat. Women loved to wear flowers in their hair, often in an elaborate spray from the florist.

By the way, floristry occurred in the 19th century, alongside with the growing demand to arrange flowers for many different occasions. The last stop for the participants of the “Baltic treasure” education will be in the floristics studio, where they can create the floral composition to decorate their treasure chest with.

Registracija į edukaciją „Baltiški lobiai“

Raudondvario dvare:

Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno raj., Lietuva

raudondvariiodvaras@gmail.com

+370 640 35936

www.raudondvariiodvaras.lt

Registration to “Baltic treasure” education in

Raudondvaris Manor:

Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno raj., Lietuva

raudondvariiodvaras@gmail.com

+370 640 35936

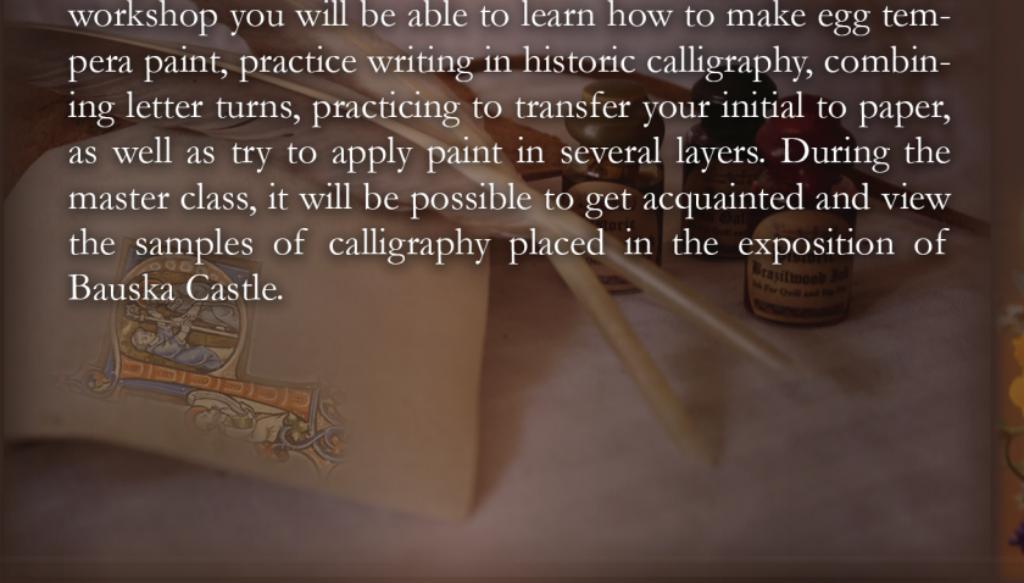
www.raudondvariiodvaras.lt

Kaligrafijas meistarklāse

Kaligrāfijas meistarklasē tiek piedāvāta sava iniciāla izgatavošana, izmantojot olas temperu un balstoties uz renessances laika burtveidolu paraugiem. Meistarklasē varēs uzzināt par olas temperas pagatavošanu, patrenēties kaligrāfijas gotiskā šrifta rakstībā un burtu vijumu savienošanā, izmēģināt pārnest uz pamatnes savu iniciāli un izmēģināt krāsas uzklāšanu vairākos slāņos. Meistarklases laikā būs iespējams iepazīties un apskatīt arī Bauskas pils ekspozīcijā izvietotos rakstu paraugus.

Calligraphy workshop

The calligraphy workshop offers making your own initials using egg tempera based on renaissance typefaces. In the workshop you will be able to learn how to make egg tempera paint, practice writing in historic calligraphy, combining letter turns, practicing to transfer your initial to paper, as well as try to apply paint in several layers. During the master class, it will be possible to get acquainted and view the samples of calligraphy placed in the exposition of Bauska Castle.



Augu vainagu meistarklase

Meistarklases laikā katram būs iespēja izgatavot vainadziņu no smaržīgiem augiem tā, kā to dzejā, dziesmās un gleznās attēlojuši renesanses laika mākslinieki. Darbojoties kopā ar Florista amata meistariem jūs apņems renesanses laikā zināmo garšaugu smaržas- lavandas, lauri, piparmētras, salvijas, samtenes un vēl daudzi citi augi. Meistarklasi papildinās stāsts par renesanses laikā izmantotajiem garšaugiem un to pielietojumu.

Wreath making workshop

During the workshop, everyone will be able to make a wreath of fragrant plants as portrayed in poetry, songs and paintings by renaissance artists. Working with the Florist, you will be surrounded by the scents of herbs used and known during the Renaissance - lavender, laurel, mint, sage, marigolds and many other plants. The master class will be complemented by a story about the herbs used during the renaissance and their different applications.



Sgraffito meistarklāse

Meistarklasē tiks izgatavots dekoratīvas flīzes rotājošais pārklājums sgraffito tehnikā. Meistarklases laikā tiks sagatavots, tonēts un uzklāts flīzes virsējais slānis, izvēlēts ornaments un tas pārnests (ieskrāpēts) pamatnes virskārtā. Meistarklases laikā paredzēta arī Bauskas pils hercogu rezidences fasādes, rekonstruēto un orginālo daļu apskate, kā vēsturisko ornamentu un instrumentu apskate Bauskas pils ekspozīcijā.

Sgraffito workshop

In the workshop, the decorative coating of tiles in sgraffito technique will be made. During the workshop, the top layer of the tile will be prepared, tinted and applied, the ornament will be selected and it will be transferred and scratched in to the top layer. During the workshop, it is also planned to visit and see the facade, reconstructed and original parts of the residence of the Dukes of Bauska Castle, as well as to see the historical ornaments and instruments in the exposition of Bauska Castle.

Ādas maisiņa izgatavošanas meistarklāse

Vēsturiska naudas maisiņa izgatavošana no ādas, kas papildināts stikla pērlītēm. Darbnīcas laikā tiks gūtas iemaņas darbā ar ādu, kā arī iegūts ieskats seno naudas maisiņu veidos un izgatavošanas paņēmienos.

Leather sachet workshop

Making a moneybag after historical examples from leather and decorated with glass beads. During the workshop, it is planned to gain skills in working with leather, as well as gain insight into the types and methods of making money sachet after historical examples.



Alvas piekarīna meistarklāse

Meistardarbnīcā varēs apgūt pamatiemaņas alvas piekarīna izgatavošanā, kā iedvesmas avotu ņemot Bauskas pilī atrastās rotas. Dalībnieki izgatavos formu, kurā ielies izkausētu alvu. Būs iespēja uzzināt par metālu liešanas tehnikām un to vēsturi, kā arī apskatīt rotas Bauskas pils vēstures ekspozīcijā.

Tin pendant workshop

During workshop, everyone will be able to learn basic skills in tin pendant producing process. Pendant will be made inspired by the jewelry found in Bauska Castle. Each participant will try making a mold for the pendant and pouring in the melted tin. Due the workshop, participants will learn about iron casting techniques, its history and see some examples in the Bauska Castle exhibition.



Registration to “Baltic treasure” education in Bauska
Castle Museum:
Pilskalns, Bauska, LV-3901, Latvia
bauskaspils@bauska.lv
+371 639 22280
www.bauskaspils.lv



Interreg

Latvija-Lietuva

Europos regioninės plėtros fondas



EUROPOS SAJUNGA



RAUDONDVARIO DVARAS



BAUSKA



BAUSKAS PILS

Edukaciją „Baltiški lobiai“ organizuoja projektas
„Istorinis kelias: Raudondvaris-Bauskė“ (LLI-498 HRRB)

*The “Baltic treasure” education is organized by the
project “Historic road: Raudondvaris-Bauska” (LLI-498 HRRB)*